NATIONS UNIES

EP

Programme des Nations Unies pour l'environnement

Distr.
RESTREINTE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/21
11 juin 1999

FRANÇAIS
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF DU
FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL
Vingt-huitième réunion
Montréal, 14-16 juillet 1999

AMENDEMENTS DU PROGRAMME DE TRAVAIL DU PNUE POUR 1999

OBSERVATIONS ET RECOMMANDATIONS DU SECRÉTARIAT DU FONDS

1. Le PNUE demande au Comité exécutif de lui accorder la somme de 687 019 $US pour les amendements du programme de travail du PNUE pour 1999 et les coûts de soutien aux agences de 89 312 $US.

Tableau 1
Amendements du programme de travail du PNUE pour 1999

Pays	Activité/projet	Montant demandé $US	Montant recommandé $US
Bénin	Renouvellement du renforcement des institutions	33 333	33 333
Cameroun	Renouvellement du renforcement des institutions	107 000	107 000
Guatemala	Renouvellement du renforcement des institutions	96 000	96 000
Guinée	Renouvellement du renforcement des institutions	33 333	33 333
Mongolie	Création d'un bureau national de l'ozone	99 600	66 000
Soudan	Renouvellement du renforcement des institutions	112 200	112 200
Vietnam	Renouvellement du renforcement des institutions	91 520	91 520
Zimbabwe	Renouvellement du renforcement des institutions	114 033	114 033
Total partiel :		687 019	653 419
Coûts de soutien aux agences :		89 312	84 944
Total :		776 331	738 363

Bénin: Renouvellement du renforcement des institutions

Sommaire du projet et profil du pays	
Agence d'exécution	PNUE
Montant initial approuvé	50 000 $US
Montant demandé pour le renouvellement	33 333 $US
Date d'approbation du programme de pays	Novembre 1975
Consommation d'ODS rapportée dans le programme de pays (1993), (tonnes ODP)	37,1
Dernière consommation d'ODS rapportée (1997) (tonnes ODP)	28,6
Consommation de base (1995-1997) (tonnes ODP)	27,1
Montant approuvé (en date de mars 1999) ($US)	259 543 $US
Montant décaissé (en date de décembre 1997) ($US)	133 044 $US
ODS à éliminer (tonnes ODP)	13
ODS éliminés (en date de décembre 1997) (tonnes ODP)	13

2. Le Comité exécutif a approuvé et financé les activités suivantes :

a)	Préparation du programme de pays	35 000 $US
b)	Renforcement des institutions	50 000 $US
c)	Préparation de projets	60 543 $US
d)	Plan de récupération et de gestion des frigorigènes	114 000 $US
	Total:	259 543 $US

Rapport périodique

3. Les principales réalisations mentionnées dans le rapport périodique sont la réduction de la consommation d'ODS de 37,1 tonnes ODP en 1993 à 29,3 tonnes en 1997; la collaboration à la préparation d'un projet de reconversion à une technologie sans ODS dans le secteur des mousses (présenté à la vingt-huitième réunion du Comité exécutif aux fins d'examen); la collaboration au

programme de formation des techniciens de service en réfrigération; des mesures prises pour la mise en œuvre du projet de PGF approuvé à la vingt-septième réunion, et la mise en œuvre d'une campagne d'information visant à sensibiliser la population aux questions associées à la couche d'ozone.

Plan d'action :

4. Le plan d'action comprend la formation de 400 techniciens en réfrigération dans le cadre du PGF, sur les méthodes de récupération et les techniques de recyclage des CFC; la mise en œuvre du projet d'investissement dans le secteur des mousses (si approuvé); la mise en œuvre d'une interdiction portant sur l'équipement à base de CFC; la suite de la mise en œuvre des programmes de formation des techniciens et des campagnes de dissémination de l'information; l'adoption de mesures visant à réglementer l'importation d'équipement à base de CFC; une étude de faisabilité sur la reconversion des systèmes de réfrigération industriels et commerciaux; l'établissement d'un centre technique en réfrigération, et l'évaluation de l'efficacité de l'échéance de 1999.

Recommandations du Secrétariat du Fonds

5. Le Secrétariat du Fonds recommande l'approbation générale du projet au montant de 33 333 $US et des coûts de soutien connexes de 4 333 $US.

Cameroun: Renouvellement du renforcement des institutions

Sommaire du projet et profil du pays		
Agence d'exécution		PNUE
Montant initial approuvé	Novembre 1993 Mai 1997	161 000 $US 107 000 $US
Montant demandé pour le renouvellement		107 000 $US
Date d'approbation du programme de pays		Mars 1993
Consommation d'ODS rapportée dans le programme de pays (1993), (tonnes ODP)		280,4
Dernière consommation d'ODS rapportée (1997) (tonnes ODP)		285,3
Consommation de base (1995-1997) (tonnes ODP)		256,9
Montant approuvé (en date de mars 1999) ($US)		4 936 007 $US
Montant décaissé (en date de décembre 1998) ($US)		3 467 393 $US
ODS à éliminer (tonnes ODP)		427
ODS éliminés (en date de décembre 1998) (tonnes ODP)		177

6. Le Comité exécutif a approuvé et financé les activités ne portant pas sur des investissements suivantes :

a)	Préparation du programme de pays	33 000 $US
b)	Préparation de projets	149 287 $US
c)	Formation	20 200 $US
	Total :	202 487 $US

Rapport périodique

7. Les principales réalisations mentionnées dans le rapport périodique sont la communication des données de consommation d'ODS et d'information sur les projets d'investissement en cours et le projet de renforcement des institutions; la communication d'information aux entreprises sur les ODS et les mesures du gouvernement ayant pour but de

protéger la couche d'ozone, et sur les solutions de remplacement des ODS; la collaboration avec les organisations et les industries qui utilisent des ODS à remplir des documents pour leur importation; la publication du bulletin d'information «Ozone News Update» et la promotion d'activités éducatives et de sensibilisation.

Plan d'action:

8. Le plan d'action pour la prochaine période comprend la communication de données sur la consommation d'ODS; la préparation et la transmission de rapports périodiques et financiers aux agences d'exécution; la surveillance de l'exécution de la décision 0064/MINDIC/CAB qui réglemente la consommation d'ODS; le suivi de l'exécution de la décision 9845/MINIC/CAB interdisant l'importation d'équipement contenant des ODS; la déclaration d'équipement à base d'ODS à importer; la mise en œuvre et la surveillance de projets d'investissement dans les secteurs de la réfrigération et des mousses et de projets de démonstration sur les solutions de remplacement du bromure de méthyle pour le tabac et les tomates; la préparation de nouveaux projets d'investissement; des études sur la création d'un centre national de récupération et de recyclage des frigorigènes à base d'ODS; une étude sur la gestion des halons; la publication d'un bulletin d'information; des réunions de sensibilisation avec les fournisseurs et les utilisateurs de CFC, les ONG, les étudiants et les agents de douanes sur les questions reliées à la couche d'ozone; la publicité pour les événements entourant la Journée internationale pour la protection de la couche d'ozone par le biais de la radio, la télévision, des affiches et les bulletins d'information.

Recommandations du Secrétariat du Fonds

9. Le Secrétariat du Fonds recommande l'approbation générale du projet au montant de 107 000 $US et des frais de soutien connexes de 13 910 $US.

Guatemala : Renouvellement du renforcement des institutions

Sommaire du projet et profil du pays		
Agence d'exécution		PNUE
Montant initial approuvé	Juin 1993 Mai 1997	172 000 $US 96 000 $US
Montant demandé pour le renouvellement		96 000 $US
Date d'approbation du programme de pays		Juin 1993
Consommation d'ODS rapportée dans le programme de pays (1991), (tonnes ODP)		284,9
Dernière consommation d'ODS rapportée (1997) (tonnes ODP)		222,6
Consommation de base (1995-1997) (tonnes ODP)		144,8
Montant approuvé (en date de mars 1999) ($US)		2 044 973 $US
Montant décaissé (en date de décembre 1998) ($US)		1 240 619 $US
ODS à éliminer (tonnes ODP)		159
ODS éliminés (en date de décembre 1998) (tonnes ODP)		28

10. Le Comité exécutif a approuvé et financé les activités ne portant pas sur des investissements suivantes :

a)	Préparation du programme de pays	33 000 $US
b)	Préparation du projet	112 810 $US
c)	Assistance technique	276 780 $US
d)	Formation	104 000 $US

	Total	526 590 $US

Rapport périodique

11. Les principales réalisations mentionnées dans le rapport périodique sont la mise à jour des données sur la consommation dans 8 sous-secteurs (aérosols, halons, solvants, mousses, climatisation et climatiseurs d'automobiles, et bromure de méthyle); la publication de règlements interdisant l'utilisation de CFC dans les aérosols; la création d'un comité de coordination des ODS par décret du gouvernement; la création d'un label de respect de la couche d'ozone et d'un calendrier d'élimination pour chacune des substances réglementées utilisées au pays; la publication de la Loi 110-97 pour réglementer et interdire l'importation et l'utilisation des ODS; des rencontres avec les importateurs et les distributeurs de CFC, et la publication d'articles, de manuels sur les bonnes pratiques d'entretien, la protection de la couche d'ozone et les nouveaux frigorigènes, de bulletins, d'affiches pour les enfants et de dépliants.

Plan d'action :

12. Le plan d'action pour les deux prochaines années comprend la création d'un centre de données sur les ODS dans les bureaux de la douane; la conception d'un système d'émission de permis; la création d'un programme de formation des formateurs des techniciens en réfrigération; le suivi sur le projet de récupération et de recyclage des frigorigènes et la mise en œuvre d'un programme d'accréditation des techniciens et les activités associées au PGF; la communication des résultats du projet de démonstration sur le bromure de méthyle; la collaboration à la préparation de projets dans le secteur des solvants, et la documentation et la promotion des échéances d'utilisation des ODS à la radio et à la télévision.

Recommandations du Secrétariat du Fonds

13. Le Secrétariat du Fonds recommande l'approbation générale du projet au montant de 96 000 $US et des coûts de soutien connexes de 12 480 $US.

Guinée : Projet de renouvellement du renforcement des institutions

Sommaire du projet et profil du pays	
Agence d'exécution	PNUE
Montant initial approuvé	50 000 $US
Montant demandé pour le renouvellement	33 333 $US
Date d'approbation du programme de pays	Novembre 1995
Consommation d'ODS rapportée dans le programme de pays (1993), (tonnes ODP)	32,28
Dernière consommation d'ODS rapportée (1998) (tonnes ODP)	41,8
Consommation de base (1995-1997) (tonnes ODP)	68,2
Montant approuvé (en date de mars 1999) ($US)	213 780 $US
Montant décaissé (en date de décembre 1998) ($US)	140 870 $US
ODS à éliminer (tonnes ODP)	13
ODS éliminés (en date de décembre 1998) (tonnes ODP)	13

14. Le Comité exécutif a approuvé et financé les activités ne portant pas sur des investissements suivantes :

a)	Formulation des projets d'investissement dans le secteur des mousses	20 000 $US
b)	Élaboration d'un plan de gestion des frigorigènes	20 000 $US
c)	Programme de récupération et de recyclage des frigorigènes	80 780 $US
d)	Préparation du programme de pays	43 000 $US
	Total :	163 780 $US

Rapport périodique

15. Les principales réalisations mentionnées dans le rapport périodique sont les directives aux autorités locales, aux importateurs et aux utilisateurs d'ODS, conformément à ses obligations en vertu du Protocole de Montréal; l'achèvement du projet de reconversion à Sonit Peche; la mise en œuvre du programme de formation sur les opérations de récupération et de recyclage à l'intention des 120 techniciens en réfrigération; l'élaboration et la mise en œuvre de règlements et d'une réglementation sur ce qui concerne les ODS, et la mise en commun d'information avec les membres du réseau ODSONET.

Plan d'action

16. Le plan d'action pour la prochaine période comprend la suite de l'exécution du programme de formation dans le secteur de la réfrigération; la préparation de lois sur la couche d'ozone; des plans ayant pour but d'aider les entreprises à reconvertir leurs opérations à des technologies sans ODS, et continuer à recueillir et à disséminer de l'information et à mener des campagnes de sensibilisation du public sur les ODS.

Recommandations du Secrétariat du Fonds

17. Le Secrétariat du Fonds recommande l'approbation générale du projet au montant de 33 333 $US et des coûts de soutien connexes de 4 333 $US.

Mongolie : Création d'un Bureau national de l'ozone (renforcement des institutions) (99 600 $US)

18. Le programme de pays de la Mongolie présenté aux fins d'examen à la vingt-huitième réunion du Comité exécutif (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/51) comprend un projet de création d'un Bureau national de l'ozone au sein du Ministère de la Nature et de l'Environnement (renforcement des institutions). Le gouvernement de Mongolie demande la somme de 99 600 $US pour la mise en œuvre de ce projet

19. Les responsabilités principales du Bureau de l'ozone seraient de fournir de l'information sur le Protocole de Montréal, des calendriers d'élimination, des règlements et de l'information générale afin d'aider la Mongolie à atteindre les objectifs mis de l'avant dans son programme de pays; de collaborer à la mise en œuvre et à la surveillance de projets dans le cadre du PGF; de surveiller la mise en œuvre des activités du programme de pays; d'informer le public sur les nouveaux développements dans le cadre du Protocole de Montréal et sur les solutions de remplacement des ODS, de remettre un rapport annuel sur la consommation d'ODS au Secrétariat de l'ozone; de mener des enquêtes afin d'obtenir accès à l'information sur l'utilisation des ODS et les solutions de remplacement; d'entretenir des liens avec l'industrie, les intervenants, les ministres et les agences gouvernementales, au besoin; d'améliorer la collecte de données et les modes de communication des données au moyen de l'introduction de l'importation d'ODS; de créer un système de permis afin de contrôler

l'importation/exportation/utilisation des ODS et, si nécessaire, proposer des instruments monétaires pour l'utilisation de produits sans ODS et de solutions de remplacement des ODS; donner lieu à des ententes volontaires avec l'industrie en vertu desquelles elle s'engage à adopter des solutions de remplacement sans que le gouvernement ne soit tenu de prendre de mesures additionnelles.

20. Le Secrétariat du Fonds et le PNUE sont convenus d'un budget de 66 000 $US pour une période de trois ans, établi en fonction des projets semblables approuvés à ce jour par le Comité exécutif et les prix actuels de l'équipement et des logiciels sur le marché.

Recommandations du Secrétariat du Fonds

21. Le Secrétariat du Fonds recommande l'approbation générale du projet au montant de 66 000 $US et des coûts de soutien connexes de 8 580 $US.

Soudan : Projet de renouvellement du renforcement des institutions

Sommaire du projet et profil du pays	
Agence d'exécution	PNUE
Montant initial approuvé	168 300 $US
Montant demandé pour le renouvellement	112 200 $US
Date d'approbation du programme de pays	Mars 1994
Consommation d'ODS rapportée dans le programme de pays (1991), (tonnes ODP)	601,0
Dernière consommation d'ODS rapportée (1998) (tonnes ODP)	301,5
Consommation de base (1995-1997) (tonnes ODP)	456,8
Montant approuvé (en date de mars 1999) ($US)	953 140 $US
Montant décaissé (en date de décembre 1998) ($US)	793 511 $US
ODS à éliminer (tonnes ODP)	304,7
ODS éliminés (en date de décembre 1998) (tonnes ODP)	303

Le Comité exécutif a approuvé et financé les activités ne portant pas sur des investissements suivantes :

a)	Préparation de projets d'investissement	105 000 $US
b)	Préparation d'un programme de pays	10 000 $US
	Total:	125 000 $US

Rapport périodique

22. Les principales réalisations mentionnées dans le rapport périodique sont l'identification de quatre projets dans le secteur de la réfrigération, des aérosols et de la mousse en cours d'exécution; des discussions avec les représentants de l'industrie; la facilitation de la mission des agences d'exécution en ce qui a trait aux projets d'élimination; la surveillance des projets d'investissement pour l'élimination en cours; l'adoption du calendrier d'élimination des ODS et d'une élimination complète d'ici 2007; l'élaboration d'un mécanisme de contrôle des importations et de la consommation d'ODS; l'achèvement d'une enquête sur les ateliers d'entretien en réfrigération et l'élaboration d'un PGF ayant pour but d'éliminer 200 tonnes de CFC; la tenue d'activités de sensibilisation du public (réunions, séminaires, émissions de télévision et de radio, articles et notes publiques dans un journal) et facilitation de la participation de personnalités nationales à diverses activités de formation.

Plan d'action :

23. Le plan d'action pour la prochaine période comprend l'organisation de réunions et de consultations avec les associations de l'industrie; le contrôle des importations et du commerce des ODS et de l'équipement connexe; la tenue d'ateliers sur la surveillance et l'importation des ODS à l'intention des agents de douanes; l'exécution de mesures réglementaires et législatives pour éliminer les ODS; la réglementation de l'utilisation de nouvelles substances réglementées; la mise en œuvre d'opérations de récupération et de recyclage des frigorigènes; l'introduction d'un système de permis pour la réfrigération et les opérateurs; l'achèvement d'une étude sur les halons; la préparation d'une série de petits projets dans les secteurs de la réfrigération, des aérosols et des mousses; la mise en commun d'information et de l'expérience sur l'état des solutions de remplacement des ODS et le rôle de la législation; l'intégration d'une stratégie de suivis après la réalisation des projets; la mise au point et le traitement par le Ministère de l'Environnement de tous les documents essentiels à la ratification des Amendements de Londres et de Copenhague au Protocole; la tenue d'un atelier national sur l'exécution du Protocole; l'organisation de programmes de sensibilisation du public et de formation et la représentation du Soudan aux réunions internationales et régionales sur la protection de la couche d'ozone.

Recommandations du Secrétariat du Fonds

24. Le Secrétariat du Fonds recommande l'approbation générale du projet au montant de 112 200 $US et des coûts de soutien connexes de 14 586 $US.

Vietnam : Renouvellement du renforcement des institutions

Sommaire du projet et profil du pays	
Agence d'exécution	PNUE
Montant initial approuvé	137 280 $US
Montant demandé pour le renouvellement	91 520 $US
Date d'approbation du programme de pays	Mai 1996
Consommation d'ODS rapportée dans le programme de pays (1993), (tonnes ODP)	699,8
Dernière consommation d'ODS rapportée (1998) (tonnes ODP)	442,3
Consommation de base (1995-1997) (tonnes ODP)	500
Montant approuvé (en date de mars 1999) ($US)	2 755 883 $US
Montant décaissé (en date de décembre 1998) ($US)	1 500 841 $US
ODS à éliminer (tonnes ODP)	260
ODS éliminés (en date de décembre 1998) (tonnes ODP)	120

25. Le Comité exécutif a approuvé et financé les activités ne portant pas sur des investissements suivantes :

a)	Préparation du programme de pays	51 237 $US
b)	Préparation des projets d'investissement	207 323 $US
c)	Assistance technique	40 000 $US
d)	Programmes de formation	27 000 $US
	Total	325 560 $US

Rapport périodique

26. Les principales réalisations mentionnées dans le rapport périodique sont l'élaboration de politiques, de plans et de mesures pour l'avancement de l'élimination de la consommation

d'ODS; des conseils au gouvernement et à l'industrie sur l'impact des modifications et des amendements du Protocole de Montréal; la coordination avec les agences d'exécution de la formulation, de la surveillance de l'élaboration et de l'évaluation des projets; la dissémination d'information technique sur les questions reliées aux ODS; le contrôle des importations, des exportations et des utilisations d'ODS; la sensibilisation du public, et l'établissement d'un mécanisme et d'une infrastructure pour la promotion de la récupération et du recyclage des ODS. Des enquêtes ont été menées sur la consommation de CFC dans les secteurs des aérosols, de la mousse, des halons, de la réfrigération, des climatiseurs d'automobiles et du bromure de méthyle. Un système juridique exhaustif a été créé afin de contrôler les importations et la consommation d'ODS et des lois et des réglementations ont été adoptées; il y a eu coopération avec l'université technologique de Hanoi afin de publier un livre intitulé «Refrigerants and Ozone layer Protection Issues».

Plan d'action

27. Le plan d'action pour la prochaine période comprend l'amélioration du système de surveillance et de contrôle des ODS; l'élaboration d'un système de permis pour l'importation d'ODS; l'élaboration d'un projet parapluie pour les PME; la mise à jour du programme de pays; l'élaboration du PGF et du plan de gestion des halons; la création de groupes de travail dans les secteurs de la réfrigération, des solvants, des halons et du bromure de méthyle; la création d'un centre d'information sur la couche d'ozone, la capacité technologique nécessaire à la consolidation du réseau d'observation actuel des activités associées à la couche d'ozone et aux rayons UV-B au Vietnam, et l'organisation de cours et de programmes de sensibilisation du public, la préparation de manuels pour l'industrie, la conception de courts métrages pour la télévision, l'organisation de prix annuels de protection de la couche d'ozone invitant les entreprises à utiliser des technologies sans risques pour la couche d'ozone.

Recommandations du Secrétariat du Fonds

28. Le Secrétariat du Fonds recommande l'approbation générale du projet au montant de 91 520 $US et des coûts de soutien connexes de 11 898 $US.

Zimbabwe : Renouvellement du renforcement des institutions

Sommaire du projet et profil du pays	
Agence d'exécution	PNUE
Montant initial approuvé	171 050 $US
Montant demandé pour le renouvellement	114 033 $US
Date d'approbation du programme de pays	Juillet 1994
Consommation d'ODS rapportée dans le programme de pays (1993), (tonnes ODP)	223,4
Dernière consommation d'ODS rapportée (1998) (tonnes ODP)*	1 263,6
Consommation de base (1995-1997) (tonnes ODP)	451 4
Montant approuvé (en date de mars 1999) ($US)	2 008 666 $US
Montant décaissé (en date de décembre 1998) ($US)	1 004 012 $US
ODS à éliminer (tonnes ODP)	83
ODS éliminés (en date de décembre 1998) (tonnes ODP)	66

* Comprend 840 tonnes ODP de bromure de méthyle

29. Le Comité exécutif a approuvé et financé les activités ne portant pas sur des investissements suivantes :

a)	Préparation du programme de pays	40 000 $US
b)	Préparation des projets d'investissement	178 000 $US
c)	Assistance technique	357 387 $US
	Total	575 387 $US

Rapport périodique

30. Les principales réalisations mentionnées dans le rapport périodique sont la préparation de politiques, de réglementations et d'accords sur les questions reliées aux ODS; la préparation de projets d'investissement; les conseils aux autorités locales sur les solutions de remplacement des ODS; le contrôle de la consommation et de l'utilisation des ODS; la collaboration au développement et à la mise en œuvre du PGF et du projet de démonstration sur les solutions de remplacement du bromure de méthyle dans la fumigation des sols; la création d'une association dans le secteur de la réfrigération; des activités de sensibilisation du public et la célébration de trois commémorations de la Journée mondiale de la protection de la couche d'ozone.

Plan d'action

31. Le plan d'action de la prochaine période comprend l'adoption d'une réglementation pour le contrôle des importations et des exportations d'ODS; la formation des agents de douane sur les méthodes améliorées de détection des ODS illégaux; la formation de techniciens en réfrigération sur les bonnes pratiques en réfrigération; la tenue d'un atelier médiatique sur une meilleure couverture médiatique et électronique des dossiers reliés au Protocole de Montréal; la suite des campagnes de sensibilisation du public, les commémorations de la Journée mondiale de la protection de la couche d'ozone et la dissémination d'information sur les solutions de remplacement des ODS.

Recommandations du Secrétariat du Fonds

32. Le Secrétariat du Fonds recommande l'approbation générale du projet au montant de 114 033 $US et des coûts de soutien connexes de 14 824 $US.